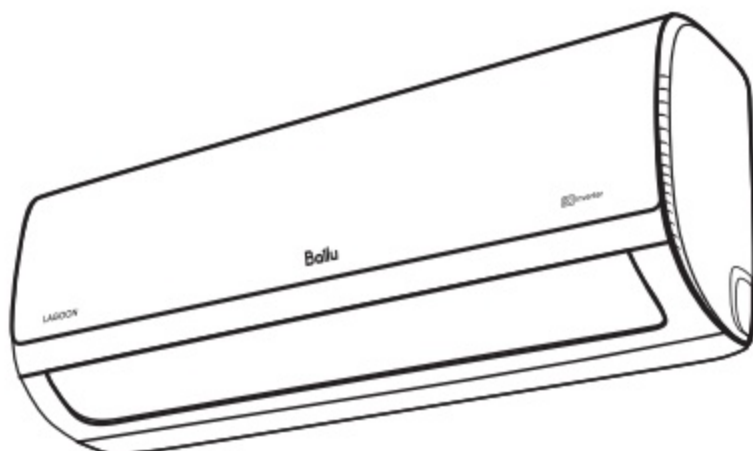




Руководство по эксплуатации

Гарантийный талон

Кондиционер воздуха,
инверторная сплит-система
Lagoon DC



BSDI/in-07HN8_V2	BSDI/out-07HN8_V2
BSDI/in-09HN8_V2	BSDI/out-09HN8_V2
BSDI/in-12HN8_V2	BSDI/out-12HN8_V2
BSDI/in-18HN8_V2	BSDI/out-18HN8_V2
BSDI/in-24HN8_V2	BSDI/out-24HN8_V2

Перед началом эксплуатации прибора
внимательно изучите данное руководство
и храните его в доступном месте.



СОДЕРЖАНИЕ

2	Используемые обозначения
3	Правила безопасности
4	Назначение
4	Устройство кондиционера
5	Условия эксплуатации кондиционера
6	Управление кондиционером
11	Wi-Fi Ready
12	Управление прибором с помощью мобильного приложения
12	Уход и техническое обслуживание
14	Устранение неисправностей
16	Комплектация
16	Срок эксплуатации
16	Транспортировка и хранение
16	Утилизация
16	Дата изготовления
17	Гарантия
17	Сертификация продукции
18	Технические характеристики
21	Гарантийный талон

ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ



ВНИМАНИЕ!

Требования, несоблюдение которых может привести к травме или серьезному повреждению оборудования.



ОСТОРОЖНО!

Требования, несоблюдение которых может привести к серьезной травме или летальному исходу.



ПРИМЕЧАНИЕ

Информация, содержащая замечания, пояснения или уточнения, относящаяся к текущему разделу руководства по эксплуатации.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

1. Если поврежден кабель питания, он должен быть заменен производителем / авторизованной сервисной службой или другим квалифицированным специалистом во избежание серьезных травм.
2. Кондиционер должен быть установлен с соблюдением существующих местных норм и правил эксплуатации электрических сетей.
3. После установки кондиционера электрическая вилка должна находиться в доступном месте.
4. Неисправные батарейки пульта должны быть заменены.
5. Кондиционер должен быть установлен на достаточно надежных кронштейнах.
6. Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его свойств.
7. В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены опечатки.
8. Если после прочтения инструкции у Вас останутся вопросы по эксплуатации прибора, обратитесь к продавцу или в специализированный сервисный центр для получения разъяснений.
9. На изделии присутствует этикетка, на которой указаны технические характеристики и другая полезная информация о приборе.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

**Данное устройство
заполнено хладагентом R32.**

- Не используйте хладагент, отличный от указанного (R32) для комплектации или замены. В противном случае в контуре охлаждения может образоваться недопустимо высокое давление, что может привести к неисправности или взрыву изделия.
- Количество заправляемого хладагента не должно превышать 1,7 кг.
- Техническое обслуживание и ремонт кондиционера, работающего на R32 хладагенте должно осуществляться после проверки на безопасность устройства, чтобы минимизировать риск возникновения опасных инцидентов.

**ВНИМАНИЕ!**

- Использование кондиционера при низких температурах может привести к его неисправности.
- Монтаж кондиционера должен осуществляться квалифицированными специалистами официального дилера.
- Перед установкой кондиционера убедитесь, что параметры местной электрической сети соответствуют параметрам, указанным на табличке с техническими данными прибора.
- Не допускается установка кондиционера в местах возможного скопления легко воспламеняющихся газов и помещениях с повышенной влажностью (ванные комнаты, зимние сады).
- Не устанавливайте кондиционер вблизи источников тепла.
- Чтобы избежать сильной коррозии кондиционера, не устанавливайте наружный блок в местах возможного попадания на него соленой морской воды.
- Все кабели и розетки должны соответствовать техническим характеристикам прибора и электрической сети.
- Кондиционер должен быть надежно заземлен.



ВНИМАНИЕ!

- Внимательно прочитайте эту инструкцию перед установкой и эксплуатацией кондиционера, если у вас возникнут вопросы обращайтесь к официальному дилеру производителя.
- Используйте прибор только по назначению указанному в данной инструкции.
- Не храните бензин и другие летучие и легковоспламеняющиеся жидкости вблизи кондиционера – это очень опасно!
- Кондиционер не дает притока свежего воздуха! Чаще проветривайте помещение, особенно если в помещении работают приборы на жидком топливе, которые снижают количество кислорода в воздухе.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.



ОСТОРОЖНО!

- Не подключайте и не отключайте кондиционер от электрической сети, вынимая вилку из розетки, используйте кнопку ВКЛ/ВЫКЛ.
- Не засовывайте посторонние предметы в воздухозаборные решетки кондиционера. Это опасно, т.к. вентилятор вращается с высокой скоростью.
- Не позволяйте детям играть с кондиционером.
- Не охлаждайте и не нагревайте воздух в помещении очень сильно если в нем находятся дети или инвалиды.

НАЗНАЧЕНИЕ

Прибор предназначен для охлаждения, обогрева, осушения и вентиляции воздуха в бытовых помещениях.

УСТРОЙСТВО КОНДИЦИОНЕРА

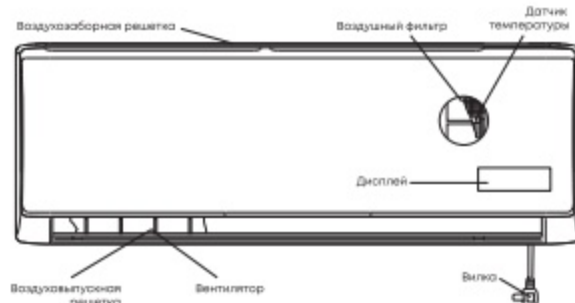


Рис. 1. Внутренний блок*.

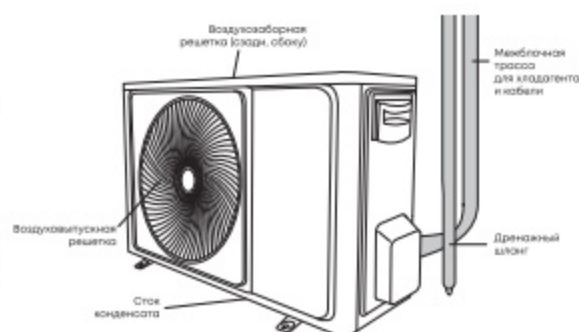


Рис. 2. Наружный блок*.

* Внешний вид блоков Вашего кондиционера может отличаться от схематичных изображений в инструкции.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Этот кондиционер состоит из внутреннего и наружного блоков. Управление кондиционером возможно с пульта ДУ.

В комплект сплит-системы (кондиционера воздуха) входят: один внутренний блок кондиционера воздуха с пультом управления в упаковке, один внешний (наружный) блок кондиционера воздуха в упаковке, одна инструкция пользователя.

Воздухозаборная решетка	Воздух из помещения забирается через эту секцию и проходит через воздушный фильтр, на котором задерживается пыль.
Воздуховыпускная решетка	Кондиционированный воздух выходит из кондиционера через воздуховыпускную решетку.
Пульт ДУ	С помощью беспроводного пульта ДУ, можно включать и выключать кондиционер, выбирать режим работы, регулировать температуру, скорость вращения вентилятора, устанавливать работу кондиционера по таймеру, регулировать угол наклона жалюзи.
Межблочная трасса для хладагента	Внутренний и наружный блоки кондиционера соединены между собой медными трубками, по которым течет хладагент.
Наружный блок	В наружном блоке находится компрессор, мотор вентилятора, теплообменник и другие электрические части.
Дренажный шланг	Влага из воздуха в помещении конденсируется и отводится наружу через дренажный шланг.

УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ КОНДИЦИОНЕРА

Режим работы	Охлаждение	Обогрев	Осушение
Воздух в помещении	от +17 °C до +32 °C	не выше +30 °C	от +17 °C до +32 °C
Наружный воздух	от 0 °C до +50 °C	от -15 °C до +30 °C	от 0 °C до +50 °C

**ВНИМАНИЕ!**

1. Если указанные условия эксплуатации не выполняются, то срабатывают устройства защиты, что ведет к нарушению нормальной работы агрегата.
2. Влажность воздуха в помещении не должна превышать 80%. Если это условие не выполняется, то на поверхности кондиционера может образоваться конденсат.

УПРАВЛЕНИЕ КОНДИЦИОНЕРОМ

Панель индикации внутреннего блока (рис. 3).

1. Индикатор текущей температуры.

1-26

Рис. 3. Панель индикации внутреннего блока

Описание пульта дистанционного управления (рис. 4).

1. Кнопка **ON/OFF** – включение/выключение.
2. Кнопка **MODE** – выбор режима работы:
Автоматический – Охлаждение – Сушение – Обогрев – Вентиляция
3. Кнопка **FAN** – выбор скорости вращения вентилятора.
4. Кнопка **▲** – увеличение температуры.
5. Кнопка **▼** – уменьшение температуры.
6. Кнопка **SWING** – управление направлением воздушного потока.
7. Кнопка **CLEAN** – активация функции самоочистки внутреннего блока.
8. Кнопка **TURBO** – активация интенсивного режима работы.
9. Кнопка **SHORTCUT** – восстанавливает текущие настройки или возвращает предыдущие.
10. Кнопка **TIMER** – активация таймера на включение/выключение
11. Кнопка **SLEEP** – установка ночного режима.
12. Кнопка **OK** – подтверждение выбора функции.
13. Кнопка **SET** – выбор функций.
14. Кнопка **LED** – включение LED дисплея на внутреннем блоке кондиционера.

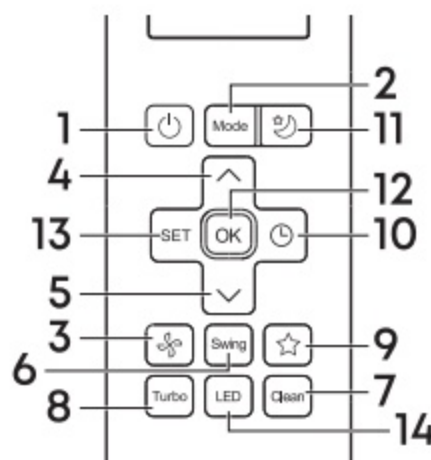


Рис. 4. Пульт дистанционного управления

Обозначения индикаторов на дисплее пульта ДУ (рис. 5).

1. Скорость вращения вентилятора.
2. Отображение текущего режима работы.
3. Индикация передачи сигнала.
4. Индикация включения таймера.
5. Индикация выключения таймера.
6. Индикация работы «Бесшумного режима».
7. Индикатор режима «FRESH».*
8. Индикатор работы ночного режима.
9. Индикация режима «FOLLOW ME».
10. Индикатор функции беспроводного управления.
11. Индикатор низкого заряда батареи.
12. Индикатор работы ECO-режима*.
13. Индикатор работы GEAR-режима*.
14. Индикатор функции блокировки.
15. Индикация заданной температуры/таймера/скорости вентилятора.

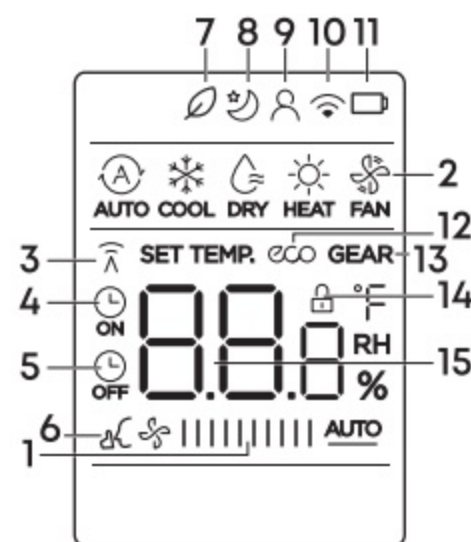


Рис. 5. Индикация на дисплее

* Панель управления Вашего кондиционера визуально может отличаться. Функции дисплея при этом остаются те же.

** Не используется в данной серии.

Замена батареек в пульте управления.

1. Сдвиньте крышку с обратной стороны пульта ДУ.
2. Вставьте две щелочных батарейки типа ААА, убедитесь, что они вставлены в соответствии с указанным направлением.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Замените батарейки, если ЖК дисплей пульта ДУ не светится или когда пульт ДУ не может быть использован для изменения настроек кондиционера.
- Используйте новые батарейки типа ААА.
- Если вы не используете пульт ДУ более месяца, извлеките батарейки.



Рис. 6.

Правила использования пульта ДУ.

Когда вы используете пульт ДУ, всегда направляйте излучатель ИК сигналов прямо на приемник сигналов на внутреннем блоке.

Для нормальной работы кондиционера не устанавливайте пульт ДУ в следующих местах:

- В местах попадания прямых солнечных лучей.
- За шторами и в других труднодоступных местах.
- На расстоянии более 7 м от внутреннего блока.
- Под струей воздуха от кондиционера.
- В местах, где слишком холодно или тепло.
- В местах с сильным электромагнитным излучением.
- Между пультом ДУ и внутренним блоком не должны находиться предметы, препятствующие передаче сигналов.



Рис. 7.

Управление с помощью пульта ДУ.

Выбор режима.

Если настройки автоматического режима работы кондиционера вас не устраивают, то выполните описанные ниже шаги, чтобы изменить настройки по вашему желанию.

ШАГ 1	Нажмите кнопку выбора режимов MODE и выберите требуемый режим: Для автоматического режима →  Для режима обогрева →  Для режима охлаждения →  Для режима осушения →  Для режима вентиляции → 
ШАГ 2	Для запуска кондиционера нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ .
ШАГ 3	Кнопками   установите желаемое значение температуры в диапазоне 17-30 °C.
ШАГ 4	С помощью кнопки FAN задайте желаемую скорость вращения вентилятора. Если скорость вращения задана  (автоматически) вентилятор включается автоматически, в зависимости от разницы между температурой в помещении и заданной температурой.

При включении кондиционера в режиме обогрева, температуру в помещении можно задать вручную с помощью пульта ДУ. Максимальное значение 30 °С.

При включении кондиционера в режиме охлаждения, температура также устанавливается вручную, минимальное значение 17 °С.

При выборе функции осушения, кондиционер поглощает влагу из воздуха, превращая ее в конденсат и выводя наружу. Температура в помещении при этом понижается.

В режиме осушения нельзя выбрать желаемую температуру, скорость вращения вентилятора будет всегда на низкой скорости. Положение жалюзи можно изменять так же, как и в режиме охлаждения. Компрессор наружного блока работает в течении 10 минут, затем останавливается на 5 минут для предотвращения переохлаждения помещения. В случае падения температуры в помещении ниже +10 °С – компрессор наружного блока также останавливается, и будет находиться в режиме ожидания до тех пор, пока температура в помещении не превысит значения в +13 °С. Остальные системы защит работают так же, как и в режиме охлаждения.

При выборе автоматического режима работы (AUTO) кондиционер работает автоматически в зависимости от разницы температуры в помещении установленной температуры.

Автоматический выбор режима при различной температуре в помещении

Температура в помещении	Режим работы	Целевая температура
21 °С и ниже	Обогрев	22 °С
0 °С – 30 °С	Вентиляция	–
10 °С – 32 °С	Осушение	–
17 °С – 32 °С	Охлаждение	22–23 °С



ПРИМЕЧАНИЕ

В режиме AUTO можно задать желаемую температуру в диапазоне от 16°С до 30°С и подтвердить ее нажатием на кнопку ОК. Установленная температура отобразится на дисплее.

1. Кнопка ON/OFF (ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ).

Нажмите кнопку ON/OFF. Когда прибор получит сигнал, то на дисплее внутреннего блока отобразится предыдущий режим работы. В случае первого включения кондиционера, режим работы будет предустановленным на заводе. При нажатии кнопки второй раз, прибор будет выключен.

2. Кнопка MODE (режим работы).

Нажатием кнопки выбирается режим работы в следующей последовательности: **AUTO** (Автоматический), **Cool** (Охлаждение), **Dry** (Осушение), **Heat** (Нагрев), **Fan** (Вентилятор). На дисплее пульта высвечиваются соответствующие знаки индикации режимов.

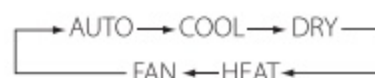


Рис. 8.

3. Кнопка FAN (ВЫБОР СКОРОСТИ ВРАЩЕНИЯ ВЕНТИЛЯТОРА).

Нажатием кнопки **FAN** скорость вентилятора меняется в следующей последовательности: **AUTO** – Высокая – Средняя – Низкая. На дисплее высвечивается соответствующая индикация скорости вентилятора: **AUTO** – **LOW** (низкая) – **MID** (средняя) – **HIGH** (высокая). В режиме **Auto** скорость вентилятора задается автоматически в зависимости от разницы заданной температуры и температуры окружающего воздуха.

В режиме **CLEAN** (функция продувки испарителя) вентилятор автоматически вращается на низкой скорости.

Зажмите кнопку вентилятора более 2 секунд, чтобы активировать / отключить бесшумный режим. Из-за низкой частоты работы компрессора, это может привести к недостаточной мощности охлаждения и нагрева. Нажатие кнопок **ВКЛ. / ВЫКЛ.**, **Mode**, **Sleep**, **Turbo** или **Clean** во время работы отменит функцию.

4. Кнопка НАСТРОЙКИ ТЕМПЕРАТУРЫ ▲.

Используется для увеличения температуры. Для того, чтобы увеличить температуру, нажмите кнопку ▲. Непрерывное нажатие и удержание кнопки ▲ более 2 секунд соответственно будет быстро увеличивать температуру до того момента, пока кнопка не будет отжата.

В режиме **AUTO** функция регулировки температуры отсутствует. Диапазон регулировки температур: 17-30°C.

5. Кнопка НАСТРОЙКИ ТЕМПЕРАТУРЫ ▼.

Используется для уменьшения температуры. Непрерывное нажатие и удержание кнопки ▼ более 2 секунд соответственно будет быстро понижать температуру до того момента, пока кнопка не будет отжата.

В режиме **AUTO** функция регулировки температуры отсутствует.

6. Кнопка SWING.

Запуск и остановка движения горизонтальных жалюзи. Продолжайте нажимать эту кнопку более 2 секунд, активируется функция вертикального поворота жалюзи.

7. Функция CLEAN (ОЧИСТКА).

При выключенном пульте дистанционного управления нажмите кнопку **CLEAN (ОЧИСТКА)**. Жалюзи устанавливаются в исходное положение для охлаждения, и кондиционер запускает функцию очистки.

Максимальная продолжительность работы данной функции – 35 минут. Эта функция направлена на очистку пыли на испарителе и осушения воды, находящейся внутри испарителя. Она также предотвращает заплесневение испарителя вследствие накопления воды и распространение неприятного запаха.

После установки функции очистки для запуска кондиционера и отключения этой функции необходимо еще раз нажать кнопку **CLEAN** или кнопку «**ВКЛ. / ВЫКЛ.**».

Функция **CLEAN** прекратится автоматически по истечении 35 минут работы.

8. Кнопка TURBO (ИНТЕНСИВНЫЙ РЕЖИМ).

В режиме **COOL (ОХЛАЖДЕНИЕ)** и **HEAT (ОБОГРЕВ)** нажатием кнопки **TURBO** можно включить/выключить функцию **ИНТЕНСИВНЫЙ РЕЖИМ**. При переключении режимов либо при увеличении/уменьшении скорости вращения вентилятора, функция **ИНТЕНСИВНЫЙ РЕЖИМ** автоматически отключается.



ПРИМЕЧАНИЕ

О ФУНКЦИИ TURBO.

После запуска данной функции вентилятор начнет вращаться на максимальной скорости для того, чтобы обогреть или охладить помещение таким образом, чтобы температура в помещении как можно скорее достигла ранее установленной температуры.

9. Кнопка SHORTCUT.

Нажмите эту кнопку, когда пульт дистанционного управления включен, система автоматически вернется к предыдущим настройкам, включая режим работы, заданную температуру, уровень скорости вентилятора и функцию сна (если активирована). Если нажать более 2 секунд, система автоматически восстановит текущие настройки работы, включая режим работы, заданную температуру, уровень скорости вентилятора и функцию сна (если активирована).

10. Кнопка **TIMER ON/TIMER OFF**.

Настройка времени таймера ON (ВКЛ).

- Нажмите кнопку **Timer** для активации **Timer ON** или **Timer Off** (таймер включения / таймер выключения).
- Для настройки желаемого времени таймера нажимайте кнопку **▲** или **▼**. Каждое нажатие этих кнопок задает увеличение или уменьшение времени на полчаса. По достижению 10 часов каждое нажатие этих кнопок задает увеличение или уменьшение времени на один час.
- Наведите пульт ДУ на прибор и подождите 1 секунду для активации таймера.

11. Кнопка **SLEEP (НОЧНОЙ РЕЖИМ)**.

Используется для установки или отмены НОЧНОГО РЕЖИМА. После включения прибора функцию установки ночного режима нужно активировать. После выключения прибора или повторного нажатия на клавишу **SLEEP** функция НОЧНОГО РЕЖИМА будет отменена. При установке функции НОЧНОГО РЕЖИМА на дисплее пульта высвечивается **SLEEP**. В том режиме может быть применена функция **TIMER**. В режиме **AUTO**, **TURBO**, **DRY**, **FAN** функция недоступна. Через 7 часов с момента активации функции **SLEEP** кондиционер автоматически отключается.

12. Кнопка **OK**. Подтверждение выбора функции.

13. Кнопка **SET**.

Предназначена для переключения режимов кондиционера. При выборе режима на пульте будет подсвечен соответствующий символ. Для подтверждения нажмите кнопку **OK**. Переключение функций осуществляется в порядке, указанном на рисунке 10.

FRESH (ИОНИЗАЦИЯ)*

В данной серии не используется.

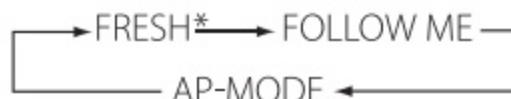


Рис. 9.

FOLLOW ME (климат контроль).

Заданная температура воздуха поддерживается не в месте расположения внутреннего блока сплит-системы, а рядом с пультом ДУ (вблизи пользователя), что обеспечивает наиболее комфортные климатические условия. При активации режима на дисплее пульта ДУ отображается температура помещения в месте его нахождения.



ПРИМЕЧАНИЕ

Пульт ДУ с интервалом в 3 минуты передает на кондиционер сигнал значения температуры. Если сигнал не передается более 10 минут, например, вследствие утери пульта ДУ, кондиционер переключается на работу по датчику, встроенному во внутренний блок и поддерживает температуру в помещении. В таких случаях температура вокруг пульта ДУ может отличаться от температуры воздуха вокруг внутреннего блока.

Если пульт ДУ подвергается воздействию источников тепла, нажмите кнопку **SET**, чтобы переключиться на датчик, встроенный во внутренний блок.

Режим AP-MODE.

Настройка конфигурации соединения с сетью Wi-Fi.

14. Кнопка **LED (ПОДСВЕТКА ДИСПЛЕЯ НА ВНУТРЕННЕМ БЛОКЕ)**

Нажатием кнопки **LED** можно включить/выключить функцию ПОДСВЕТКИ ДИСПЛЕЯ на внутреннем блоке.

После выключения прибора из сети функцию LED необходимо подключить заново.



ПРИМЕЧАНИЕ

При низкой температуре наружного воздуха на теплообменнике наружного блока может образоваться иней, в этом случае включается режим оттаивания.

При этом выключается вентилятор внутреннего блока (в некоторых моделях он вращается с низкой скоростью). Через несколько минут кондиционер продолжает работать в режиме обогрева (этот интервал может незначительно меняться, в зависимости от температуры наружного воздуха).

При входе в режим обогрева вентилятор внутреннего блока включается через некоторое время, когда достаточно нагреется теплообменник внутреннего блока, срабатывает защита подачи холодного воздуха в помещение.

Когда прекращается подача электропитания, кондиционер выключается. При подаче электропитания он автоматически включается через три минуты.

В режиме охлаждения или обогрева пластиковые детали кондиционера могут сжиматься и расширяться из-за резкого изменения температуры, в этом случае могут быть слышны щелчки. Это нормальное явление.

Управление кондиционером без пульта ДУ.

Когда вы используете пульт ДУ, всегда направляйте излучатель ИК сигналов прямо на приемник сигналов на внутреннем блоке. Если вы потеряли пульт ДУ или он неисправен, выполните следующие шаги:

1. **Кондиционер не работает.** Если вы хотите запустить кондиционер, нажмите кнопку автоматического включения на внутреннем блоке (перед этим аккуратно приподнимите переднюю панель).
2. **Кондиционер работает.** Если вы хотите выключить кондиционер, нажмите кнопку автоматического режима на внутреннем блоке.

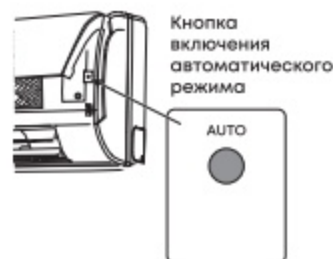


Рис. 10.



ПРИМЕЧАНИЕ

Не держите кнопки нажатыми в течении длительного времени, это может привести к сбою в работе кондиционера.

WI-FI READY

Wi-Fi модуль приобретается отдельно.

Перед установкой Wi-Fi модуля необходимо отключить прибор от сети электропитания. Аккуратно приподнимите панель, отсоедините модуль дисплея, закрепленный с помощью винта, и подключите Wi-Fi модуль в USB разъем, показанный на рисунке. Установите модуль дисплея на место и закройте панель.

Подключите прибор к сети электропитания.

Для настройки Wi-Fi модуля необходимо переключить кондиционер в режим AP-mode, используя кнопку SET.

Далее обратитесь к инструкции по настройке Wi-Fi модуля, которую можно скачать с официального сайта www.ballu.ru или www.hommyn.app (рис. 12).

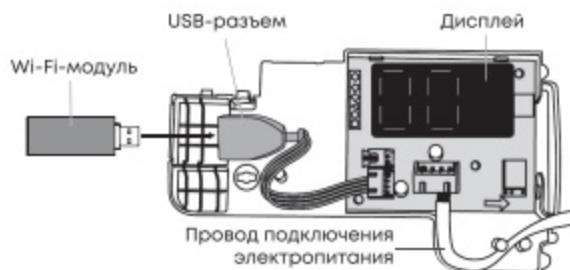


Рис. 11.

УПРАВЛЕНИЕ ПРИБОРОМ С ПОМОЩЬЮ МОБИЛЬНОГО ПРИЛОЖЕНИЯ

Управлять прибором можно с помощью мобильного приложения HOMMUN, предоставляемого ООО «Р-Климат». Узнать подробнее о мобильном приложении HOMMUN вы можете по ссылке www.hommun.app, отсканировав QR-код (рис. 13). Для корректной работы устройства в сети Wi-Fi необходимо использовать съемный модуль Ballu или Hommun, кроме тех случаев, когда устройство поставляется с уже встроенным модулем управления. Чтобы выяснить наличие предварительно установленного модуля управления на устройстве, см. «Руководство по эксплуатации».



Рис. 12.



Рис. 13.

УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



ОСТОРОЖНО!

- В целях безопасности перед чисткой кондиционера выключите его и отключите от сети электропитания.
- Не лейте воду на внутренний блок кондиционера, это может вывести из строя некоторые его встроенные компоненты, а также может привести к поражению электрическим током.
- Чистите корпус внутреннего блока и воздухозаборную решетку пылесосом или протирайте влажной мягкой тряпкой.
- Если корпус сильно загрязнен, протирайте мягкой тряпочкой, используя мягкое моющее средство. Когда моете решетку, ни в коем случае не изменяйте положение жалюзи.



ОСТОРОЖНО!

Не используйте для мытья внутреннего блока растворители и абразивные вещества. Не мойте пластиковые детали корпуса кондиционера очень горячей водой.

Фильтр.

Пылеулавливающий фильтр находится за крышкой внутреннего блока.

1. Поднимите крышку лицевой панели двумя руками в направлении на себя и вверх.
2. Аккуратно приподнимите фильтр, а затем вытяните его вниз.



Рис. 14.

ОСТОРОЖНО!

Во избежание порезов и ссадин не касайтесь острых кромок компонентов, расположенных внутри блока кондиционера.

Очистка фильтра.

ВНИМАНИЕ!

Очищайте фильтр не реже одного раза в две недели. Для удаления скопившейся пыли используйте пылесос. Если фильтр сильно загрязнен, промойте его в теплой мыльной воде, сполосните и высушите.



Рис. 15.

1. Лицевой стороной к себе подвиньте фильтр вверх, а затем опустите в паз на внутреннем блоке.
2. После установки фильтра закройте крышку внутреннего блока.

ВНИМАНИЕ!

Фильтр не очищает воздух от примеси вредных паров и газов. Этот кондиционер не подает свежий воздух, а охлаждает воздух, находящийся в помещении.

Вы должны регулярно проветривать помещение, особенно, если используются нагревательные приборы на жидком топливе.

Советы по энергосбережению.

- Не загромождайте воздухозаборную и воздуховыпускную решетку кондиционера, это снижает тепло- и холодопроизводительность кондиционера и может привести к выходу его из строя.
- Не позволяйте солнцу сильно нагревать помещение, используйте жалюзи или шторы. Если стены и предметы в помещении сильно нагреты солнцем, потребуется больше времени, чтобы охладить его.
- Содержите фильтр в чистоте. Загрязненный фильтр снижает производительность кондиционера.
- В помещении, где работает кондиционер, держите окна и двери закрытыми.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

В случае возникновения проблем с эксплуатацией или обнаружении неисправностей обратитесь к способам их устранения, указанным в таблице ниже.

В случае невозможности решения проблем указанными способами обратитесь в центр технического обслуживания.

Неисправность	Возможная причина	Устранение
Кондиционер не включается	1. Нет электропитания. 2. Сработал автомат защиты. 3. Слишком низкое напряжение в сети. 4. Нажата кнопка ВЫКЛ. 5. Батарейки в пульте ДУ разряжены.	1. Восстановите электропитание. 2. Обратитесь в сервисный центр. 3. Обратитесь в Энергонадзор. 4. Нажмите кнопку ВКЛ. 5. Замените батарейки.
Компрессор запускается, но вскоре останавливается.	Посторонние предметы мешают доступу воздуха к наружному блоку.	Уберите посторонние предметы.
Тепло- или холодопроизводительность кондиционера недостаточна.	1. Загрязнен и забит фильтр. 2. Есть источники тепла или слишком много людей в помещении. 3. Открыты окна и/или двери. 4. Посторонние предметы перед внутренним блоком препятствуют воздухообмену. 5. Задана слишком высокая температура в режиме охлаждения или слишком низкая в режиме обогрева. 6. Наружная температура слишком низкая. 7. Не работает система оттаивания.	1. Очистите фильтр, чтобы улучшить воздухообмен. 2. Удалите, если возможно, источники тепла. 3. Закройте окна и двери. 4. Уберите посторонние предметы. 5. Задайте более высокую или низкую температуру. 6. Не включайте кондиционер. 7. Обратитесь к продавцу.
Из кондиционера раздается потрескивание и поскрипывание.	Пластиковые детали кондиционера могут расширяться и сжиматься при нагреве и охлаждении блока.	Это нормальная ситуация.
Не работает вентилятор внутреннего блока.	1. Заданы неверные настройки с пульта ДУ. 2. При входе в режим обогрева сработала функция защиты от подачи холодного воздуха в помещение.	1. Проверьте настройки. 2. Через несколько минут вентилятор заработает.



ВНИМАНИЕ!

Во избежание поражения электрическим током не меняйте электропроводку и не проводите ремонт кондиционера самостоятельно.

Эффекты, не связанные с нарушением нормальной работы кондиционера.

1. Кондиционер не работает.

Кондиционер не включается сразу после нажатия кнопки «ON/OFF».

Если горит индикатор рабочего состояния, то это указывает на нормальное функционирование кондиционера. Устройство защиты кондиционера от частых пусков не позволяет включать кондиционер ранее, чем через 3 минуты после его отключения. После включения кондиционера при низкой температуре НАРУЖНОГО воздуха активируется система защиты от подачи холодного воздуха в помещение. (См. примечание в разделе «Управление кондиционером» на стр. 11).

2. Из внутреннего блока выходит белый туман и холодный воздух.

Кондиционер работает в режиме охлаждения в помещении с высокой влажностью (при наличии пыли и паров масла в воздухе). Из-за скопления грязи во внутреннем блоке поддержание температуры воздуха в помещении на заданном уровне может оказаться невозможным. В этом случае следует провести чистку внутреннего блока. Выполнять эту работу должен квалифицированный специалист. Сразу после отклю-

чения режима оттаивания из кондиционера, работающего в режиме обогрева, может выходить водяной пар.

3. Шум.

При работе кондиционера могут быть слышны звуки текущей воды. Эти звуки вызваны течением хладагента по межблочным трубопроводами. Звуки текущей воды могут быть слышны при оттаивании кондиционера и сразу после его отключения. Эти звуки связаны с изменением расхода хладагента и прекращением его течения. При включении и отключении кондиционера могут быть слышны щелкающие звуки. Эти звуки вызваны тепловым расширением или сжатием пластмассовых деталей при изменении температуры корпуса.

4. Из внутреннего блока вылетает пыль.

Это происходит при первом пуске кондиционера или после длительного перерыва в работе.

5. Кондиционер испускает неприятный запах.

Кондиционер поглощает сигаретный дым, а также запах, исходящий от стен и мебели, и затем возвращает его в помещение.

6. Самопроизвольное переключение с режима ОХЛАЖДЕНИЯ на режим ВЕНТИЛЯЦИИ.

Во избежание замораживания теплообменника кондиционер автоматически переключается в режим ВЕНТИЛЯЦИИ и возвращается в режим ОХЛАЖДЕНИЯ через довольно длительный интервал времени.

При достижении заданной температуры воздуха компрессор отключается, и кондиционер продолжает работать в режиме ВЕНТИЛЯЦИИ. При повышении температуры воздуха компрессор снова включается.

7. Переключение с режима ОБОГРЕВА в режим ВЕНТИЛЯЦИИ.

При достижении заданной температуры воздуха компрессор отключается, и кондиционер продолжает работать в режиме ВЕНТИЛЯЦИИ. При снижении температуры воздуха компрессор снова включается.

8. При относительной влажности воздуха в помещении выше 80 % на поверхности кондиционера может образоваться конденсат.

9. Режим оттаивания (в кондиционерах с режимами охлаждения и обогрева).

При обмерзании теплообменника наружного блока в режиме обогрева, теплопроизводительность кондиционера снижается. Через некоторое время кондиционер автоматически переходит в режим оттаивания. При этом компрессор постоянно работает, а вентиляторы не вращаются. После завершения цикла оттаивания кондиционер возвращается в режим обогрева.

10. Режим обогрева.

При работе в режиме обогрева кондиционер переносит теплоту, содержащуюся в наружном воздухе, внутрь помещения. При понижении температуры наружного воздуха теплопроизводительность кондиционера уменьшается, и температура обработанного воздуха понижается.

11. Система защиты от подачи холодного воздуха (только в кондиционерах с режимами охлаждения и обогрева).

Во избежание подачи в помещение холодного воздуха вентилятор внутреннего блока автоматически уменьшает скорость вращения или останавливается.

Это происходит в следующих случаях:

- Только что включился режим обогрева.
- Только что завершился цикл оттаивания.
- Очень низкая температура наружного воздуха.

12. Система защиты от частых пусков (трехминутная задержка).

При повторном пуске кондиционера сразу же после его отключения кондиционер включается только через 3 минуты.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

1. Сплит-система инверторного типа (внутренний и наружный блок) – 1 шт.
2. Пульт ДУ – 1 шт.
3. Инструкция (руководство пользователя) – 1 шт.
4. Гарантийный талон (в инструкции) – 1 шт.

СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ

Срок эксплуатации прибора составляет 10 лет при условии соблюдения соответствующих правил по установке и эксплуатации.

ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

Прибор должен храниться в упаковке изготовителя в закрытом помещении при температуре от +4 до +40 °C и относительной влажности до 85% при температуре 25 °C. Транспортирование и хранение прибора должно соответствовать указаниям манипуляционных знаков на упаковке.

УТИЛИЗАЦИЯ

По истечении срока службы прибор должен подвергаться утилизации в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации.

Не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами.

По истечении срока службы прибора, сдавайте его в пункт сбора для утилизации, если это предусмотрено нормами и правилами вашего региона. Это поможет избежать возможных последствий на окружающую среду и здоровье человека, а также будет способствовать повторному использованию компонентов изделия.

Информацию о том, где и как можно утилизировать прибор можно получить от местных органов власти.

ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ

Дата изготовления указана на стикере на корпусе прибора, а также зашифрована в Code-128. Дата изготовления определяется следующим образом:

SN XXXXXXXX_XXXX_XXXXXX_XXXXX
а

а – месяц и год производства.

ГАРАНТИЯ

Гарантийный срок – 3 года. Указанная гарантия на кондиционеры, требующие специального монтажа (кроме мобильных), действительна, если монтаж кондиционера выполнен одной из Авторизованной Монтажной Организацией, и 1 год в случае, если монтаж кондиционера проведен неуполномоченной организацией. Гарантийные обязательства на монтаж таких кондиционеров несет на себе монтажная организация. Гарантийное обслуживание прибора производится в соответствии с гарантийными обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне.

СЕРТИФИКАЦИЯ ПРОДУКЦИИ

Товар сертифицирован на территории Таможенного союза.

Товар соответствует требованиям:

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

Изготовитель: «Джи Ди Мидеа Эйр-Кондишенинг Эквипмент Ко., Лтд.», Бейджао, Шунде, Фошан, Гуангдонг, Китай, 528311.

Manufacturer: "GD Midea Air-conditioning Equipment Co., Ltd.", Beijiao, Shunde, Foshan, Guangdong Province, China, 528311

В тексте и цифровых обозначениях могут быть допущены ошибки и опечатки. Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию и характеристики прибора. Для получения подробной информации обращайтесь к продавцу.

Сделано в Китае.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Блок внутренней установки	BSDI/in-07HN8_V2	BSDI/in-09HN8_V2	BSDI/in-12HN8_V2	BSDI/in-18HN8_V2	BSDI/in-24HN8_V2
Блок наружной установки	BSDI/out-07HN8_V2	BSDI/out-09HN8_V2	BSDI/out-12HN8_V2	BSDI/out-18HN8_V2	BSDI/out-24HN8_V2
Холодопроизводительность, Btu	8000 (4000~10050)	9000 (4000~10050)	12300 (4400~12900)	18000 (6200~21000)	24000 (7100~27000)
Теплопроизводительность, Btu	8300 (3100~10200)	10000 (3100~10200)	12650 (3600~13800)	19000 (4400~23000)	25000 (5500~27000)
Потребляемая мощность, охлаждение, Вт	730 (100~1074)	823 (100~1074)	1123 (280~1220)	1550 (140~2300)	2503 (420~3150)
Потребляемая мощность, обогрев, Вт	670 (140~896)	812 (140~896)	1028 (300~1260)	1543 (220~2350)	2282 (300~2750)
Напряжение питания, В-Гц	220-240~50	220-240~50	220-240~50	220-240~50	220-240~50
Максимальное энергопотребление, Вт	2030	2030	2070	2500	3500
Максимальный рабочий ток, А	9,00	9,00	9,20	13,00	15,50
Номинальный ток, охлаждение, А	3,30 (0,40~4,69)	3,63 (0,40~4,69)	4,98 (1,25~5,40)	6,70 (0,60~10,00)	12,64 (1,80~13,80)
Номинальный ток, обогрев, А	3,40 (0,60~3,91)	3,60 (0,60~3,91)	4,61 (1,30~5,60)	7,79 (0,95~10,20)	11,50 (1,30~12,20)
Максимальное давление, МПа	5,05	5,05	5,49	4,40	4,40
Избыточное рабочее давление (нагнетание), МПа	4,30	4,30	4,30	4,30	4,30
Избыточное рабочее давление (всасывание), МПа	1,70	1,70	1,70	1,70	1,70
Расход воздуха (внутренний блок), м³/ч	480	480	520	840	980
Расход воздуха (наружный блок), м³/ч	1300	1300	1800	2100	3500
Уровень шума внутреннего блока, дБ(А)	22	22	24	26	35
Уровень шума наружного блока, дБ(А)	53	53	55	56	59
Хладагент/вес, кг	R32/0,42	R32/0,42	R32/0,58	R32/1,08	R32/1,42
Степень защиты внутр./наружн., IP	IPX0/IPX4	IPX0/IPX4	IPX0/IPX4	IPX0/IPX4	IPX0/IPX4
Класс электрозащиты	I	I	I	I	I
Класс энергоэффективности (охлаждение/обогрев)	A/A	A/A	A/A	A++/A+++	A++/A+++
Размеры прибора (внутренний блок), (Ш×В×Г), мм	715x285x194	715x285x194	715x285x194	957x302x213	1040x327x220
Размеры прибора (наружный блок), (Ш×В×Г), мм	668x469x252	668x469x252	720x495x270	805x554x330	890x673x342
Вес нетто внутреннего блока, кг	7,6	7,6	7,5	10,0	12,3
Вес нетто наружного блока, кг	18,0	18,0	21,4	32,7	42,9
Размеры упаковки (внутренний блок), (Ш×В×Г), мм	790x360x270	790x360x270	790x360x270	1045x380x295	1130x310x405
Размеры упаковки (наружный блок), (Ш×В×Г), мм	765x525x270	765x525x270	828x540x298	915x615x370	995x740x398
Вес брутто внутреннего блока, кг	10,2	10,2	10,1	13,2	16,4
Вес брутто наружного блока, кг	19,6	19,6	23,2	35,4	45,9
Диаметр труб (жидкость)	Ø6,35(1/4")	Ø6,35(1/4")	Ø6,35(1/4")	Ø6,35(1/4")	Ø9,52(3/8")
Диаметр труб (газ)	Ø9,52(3/8")	Ø9,52(3/8")	Ø9,52(3/8")	Ø12,7(1/2")	Ø15,9(5/8")
Максимальная длина магистрали, м	25	25	25	30	50
Минимальная длина магистрали, м	3	3	3	3	3
Максимальный перепад высот, м	10	10	10	20	25

Протокол о приемке оборудования после проведения пусконаладочных работ

г. _____ « _____ » _____ 20__ г.

Для проведения пусконаладочных работ предъявлено следующее оборудование:

смонтированное по адресу: _____

Установлено, что:

1. Проект разработан _____
(наименование проектной организации, номера чертежей и даты)

2. Монтажные работы выполнены _____
(наименование монтажной организации)

Примечание. Паяные соединения медных труб:

_____ (место пайки) _____ (число паяк)

3. Дата начала монтажных работ _____
(время, число, месяц и год)

4. Дата окончания монтажных работ _____
(время, число, месяц и год)

Установлено, что бытовая система кондиционирования готова (не готова) к тестовому запуску.

Ответственный: _____
ФИО монтажника /подпись/

Во время тестового запуска бытовая система кондиционирования проверена на всех режимах, предусмотренных заводом-изготовителем, и признана исправной. Устройства защиты срабатывают своевременно.

Пусконаладочные работы окончены.

ФИО монтажника /подпись/

Работы принял. Претензий не имею.

ФИО заказчика /подпись/

Протокол тестового запуска

Тестовый запуск бытовой системы кондиционирования выполнен

« _____ » _____ 20 ____ г.

Во время тестового запуска определены основные параметры работы бытовой системы кондиционирования, представленные в таблице 1.

Таблица 1. Параметры бытовой системы кондиционирования при тестовом запуске

№	Контролируемый параметр	Требуется	Фактическое значение
1	Рабочее напряжение, В	От 200 до 240	
2	Рабочий ток, А	Менее 110% от номинального значения	Охлаждение
			Нагрев
3	Перепад температуры воздуха на теплообменном аппарате испарительного блока, °C	Не менее 8	Охлаждение
			Нагрев
4	Перепад температуры воздуха на теплообменном аппарате компрессорно-конденсаторного блока, °C	От 5 до 12	Охлаждение
			Нагрев

Фактические значения параметров бытовой системы кондиционирования соответствуют (не соответствуют) требуемым значениям.

Во время тестового запуска бытовая система кондиционирования проверена на всех режимах, предусмотренных заводом-изготовителем, и признана исправной. Устройства защиты срабатывают своевременно.

Пусконаладочные работы окончены.

ФИО монтажника

/подпись/

Работы принял. Претензий не имею.

ФИО заказчика

/подпись/